

Patienteninformation

NEUROLOGISCHE FACHKLINIK  
HILCHENBACH



REHABILITATIONSZENTRUM FÜR  
NEUROLOGIE UND NEUROPSYCHOLOGIE

Neurologische Fachklinik

# Hilchenbach



**Willkommen**

Wir kümmern uns um Sie! \_\_\_\_\_ 4



**Kennenlernen**

Die ersten Tage \_\_\_\_\_ 5



**Zusammenleben**

Gegenseitige Rücksichtnahme \_\_\_\_\_ 6



**Konzept**

Individuelle Hilfe von erfahrenen Spezialisten \_\_\_\_\_ 7



**Ärztlicher Dienst**

Kompetente Behandlung \_\_\_\_\_ 8



**Pflege**

Persönliche Zuwendung \_\_\_\_\_ 9



**Therapien**

Gezielte Förderung \_\_\_\_\_ 10



## **Sozialdienst**

Beratung für Patienten und Angehörige 13



## **Angehörige**

Unsere Partner 14



## **Anregungen und Kritik**

Lösungen suchen 15



## **Ehrenamtliche Helfer**

Grüne Damen und Herren 16



## **Freizeit**

Für jeden das passende Angebot 17



## **Klinikinformationen...**

...von A bis Z (mit Klinikplan) 18



## **Hilchenbach...**

...von A bis Z (mit Wegeplan) 22



# Willkommen

*Wir kümmern uns um Sie!*

*Wir freuen uns sehr, Sie in der Neurologischen Fachklinik Hilchenbach begrüßen zu können. Damit Sie sich bei uns schnell orientieren und eingewöhnen können, möchten wir Ihnen einige wichtige Informationen geben.*

Sie sehen, dass die Klinik aufgrund ihrer Architektur und Ausstattung eines der modernsten Rehabilitationszentren Deutschlands ist.

Unser Haus bietet insgesamt 210 Behandlungsplätze in großzügig angelegten und komfortabel ausgestatteten Ein- und Zweibettzimmern, die durchgehend behindertengerecht gestaltet sind.

Als modernes Dienstleistungsunternehmen der Allgemeinen Hospitalgesellschaft AG, die seit mehr als 25 Jahren Kliniken im Bereich der Medizinischen Rehabilitation innovativ und erfolgreich betreibt, wünschen wir uns, dass Sie sich in unserem Haus wohl fühlen. Neben medizinischer Behandlung gehören auch menschliche Wärme und Zuwendung für uns selbstverständlich dazu.

Alle Mitglieder des therapeutischen Teams, die Ärzte, die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter von Verwaltung, Rezeption und Speisesaal kümmern sich um Sie.

**Sie stehen als Patient im  
Mittelpunkt unserer Arbeit.**

Von der Aufnahme bis zur Nachsorge stehen wir Ihnen für Ihre Fragen und Anliegen zur Verfügung!

Unsere Rezeption ist für alle ankommenden Patienten, Angehörige oder Besucher der erste Ansprechpartner und leitet die Personen entsprechend im Hause weiter. Auch werden hier Telefon- und Fernsehgebühren der Patienten verwaltet und abgerechnet. Die Rezeption ist täglich von 8.00 Uhr bis 21.45 Uhr durchgehend besetzt.

Wir wünschen Ihnen, dass alle in der Klinik möglichen Behandlungsangebote erfolgreich dazu beitragen, die Auswirkungen Ihrer Erkrankung in Ihrem privaten und beruflichen Alltag wesentlich zu mindern, Ihr emotionales Wohlbefinden zu verbessern und ihre Lebensqualität zu erhöhen.

**Wir heißen Sie herzlich willkommen  
in unserem Haus!**

# Kennenlernen

## Die ersten Tage

*Am Anfang Ihres Aufenthaltes in der Neurologischen Fachklinik Hilchenbach möchten wir Sie und Ihre Krankheit genau kennen lernen und Sie mit den für Sie vorgesehenen Möglichkeiten der Behandlung vertraut machen.*

Zuerst erfolgt die Aufnahme durch den Stationsarzt, später eine Vorstellung beim Oberarzt oder Chefarzt. Zusätzlich findet ein Aufnahmegespräch durch einen Pflegetherapeuten statt. Um ein aktuelles Bild Ihrer körperlichen Leistungsfähigkeit zu bekommen, werden wir ausserdem eine Blutuntersuchung, ein EKG und ein EEG durchführen. Das Elektrokardiogramm (EKG) gibt wichtige Aufschlüsse über den Zustand des Herzens, das Elektroenzephalogramm (EEG) ist eine diagnostische Hilfe zur genauen Feststellung der Hirntätigkeit.

Sie werden die ersten Kontakte zu Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern aus unterschiedlichen therapeutischen Bereichen bekommen, die Sie während Ihres Aufenthaltes bei uns behandeln werden.

Gemeinsam mit Ihnen werden die für Sie sinnvollen Therapien festgelegt. Dabei gibt es keinen „Leerlauf“ – schon am ersten Abend Ihres Klinikaufenthaltes bekommen Sie einen genauen Plan für den nächsten Tag.

Wir geben Ihnen von Anfang an die Unterstützung, die Sie benötigen. Sollten Sie beispielsweise die verschiedenen Räumlichkeiten der Therapiangebote nicht alleine erreichen können, haben wir Patientenbegleiter, die Sie von der Station zu den Therapieräumen bringen und später auch wieder abholen.

**Sie haben immer einen kompetenten Ansprechpartner!**

# Zusammenleben

## Gegenseitige Rücksichtnahme

*Um den gemeinsamen Aufenthalt vieler Menschen in unserem Haus so zu gestalten, dass sich jeder als Patient in einer angenehmen, durch gegenseitige Rücksichtnahme geprägten Atmosphäre wohl fühlen kann, bitten wir Sie, die folgenden Hausregeln zu beachten und einzuhalten:*

### *Besuchszeiten*

Da die Beteiligung ihrer Angehörigen am therapeutischen Prozess wichtig und wünschenswert ist, möchten wir die Besuchszeiten flexibel handhaben. Es gibt somit keine feste Vorgabe; wir bitten Sie lediglich, darauf zu achten, dass die Durchführung therapeutischer Maßnahmen nicht durch Besucher behindert wird.

### *Ausgehzeiten*

Wenn Sie keine therapeutischen Termine haben, können Sie sich in der näheren Umgebung der Klinik innerhalb von Hilchenbach aufhalten.

Wir möchten Sie bitten, spätestens bis 22.00 Uhr wieder im Hause zu sein und – zu Ihrer eigenen Sicherheit – bei jedem Ausgang vorher kurz ihre Station zu informieren.

### *Nachtruhe*

Wir möchten Sie bitten, ab 23.00 Uhr und bis 6.00 Uhr im Interesse aller Patienten die Nachtruhe einzuhalten.

### *Alkohol*

Das Aufbewahren und der Genuss alkoholischer Getränke in der Klinik und auf dem Klinikgelände sind nicht gestattet.

### *Rauchen*

Im Hause ist das Rauchen nicht gestattet.

### *Wertgegenstände*

Wir können nur dann für Ihre Wertgegenstände die Haftung übernehmen, wenn Sie diese zur Aufbewahrung in der Finanzbuchhaltung abgegeben haben.

# Konzept

## Individuelle Hilfe von erfahrenen Spezialisten

*Bei uns wird Ihnen von hochqualifizierten Experten umfassend geholfen. Die Neurologische Fachklinik Hilchenbach ist ein nach modernsten Gesichtspunkten ausgestattetes Rehabilitationszentrum für Neurologie und Neuropsychologie. Grundlage der Rehabilitation ist ein ganzheitliches, alle Berufsgruppen einbeziehendes Konzept, bei dem aktivierende und motivierende Behandlungsverfahren im Vordergrund stehen.*

Wir verfügen über ein hervorragend ausgebildetes, multiprofessionelles Team aus Medizinern, Pflege-therapeuten, Krankengymnasten, Ergotherapeuten, Logopäden und Neuropsychologen.

Die nach modernsten Gesichtspunkten zusammengestellte apparative Ausstattung erlaubt eine zielgerichtete und umfassende Diagnostik, die eine effektive therapeutische Arbeit ermöglicht.

Gemeinsam mit Ihnen wird ein persönlicher Reha-bilitationsplan erstellt. Ziel der Behandlung ist es, die Krankheitsfolgen im privaten und beruflichen Alltag zu mildern oder zu beseitigen und bei der seelischen Bewältigung der Erkrankung zu helfen.

Dabei legen wir besonderen Wert auf die Einbeziehung Ihrer Angehörigen. Als Vorbereitung auf die Zeit nach dem stationären Aufenthalt ist eine Probewohnung vorhanden; außerdem gibt es ein vielfältiges Angebot der beruflichen Ergotherapie, z. B. Werkstatt- und Bürotraining.

Die Allgemeine Hospitalgesellschaft Aktiengesellschaft (AHG), zu der auch die Neurologische Fachklinik Hilchenbach gehört, behandelt in ihren über 30 Kliniken und Einrichtungen seit fast 30

Jahren erfolgreich chronisch kranke Menschen mit verhaltensmedizinischen Therapiekonzepten. Wir behandeln jeden unserer Patienten nach einem individualisierten Behandlungsplan, der auf das spezifische Krankheitsbild ausgerichtet ist.

Die Behandlung unterliegt einer strengen Qualitätskontrolle nach den Kriterien der DEGEMED, Deutsche Gesellschaft für Medizinische Reha-bilitation, und wird regelmäßig wissenschaftlich dokumentiert.

Durch intensives Training und verantwortliche Einbeziehung von Patienten und Angehörigen in unsere Arbeit erreichen wir unser Ziel, Sie zu einem

**„Experten Ihrer eigenen Gesundheit“** zu machen.

# Ärztlicher Dienst

Kompetente Behandlung



*Ihre Versorgung steht für uns an erster Stelle. Viele Berufsgruppen sind daran beteiligt; eine zentrale Bedeutung hat während Ihres gesamten Aufenthaltes die medizinische Betreuung. Sie werden am Aufnahmetag vom Stationsarzt gründlich untersucht und sorgfältig zu Ihrer Krankheitsgeschichte befragt; anschließend werden Sie dem Oberarzt oder dem Chefarzt persönlich vorgestellt.*

Gemeinsam mit Ihnen wird dann ein individueller Rehabilitationsplan erstellt; bei den regelmäßigen Visiten machen sich die behandelnden Ärzte ein aktuelles Bild von dem Ergebnis der therapeutischen Behandlung.

Während des gesamten Klinikaufenthaltes werden Fortschritte der therapeutischen Behandlung von unseren Ärzten überprüft und der Behandlungsplan nach Bedarf an die neue Entwicklung angepasst. Neurologische und internistische Spezialisten kümmern sich darum, Ihre ärztliche Versorgung entsprechend Ihrem persönlichen Rehabilitationsplan sicher zu stellen.

Unmittelbare Ansprechpartner für Sie und Ihre Angehörigen sind die Stationsärzte, die regelmäßige Sprechstunden anbieten.

Wir sind immer für Sie da – gemeinsam mit dem Pflegedienst der Klinik wird durch die Assistenz- und Oberärzte der Klinik eine 24 Stunden-Betreuung durch Ruf- und Bereitschaftsdienste gewährleistet.

Regelmäßig wird eine Kursreihe „Gesundheits-training“ durchgeführt, in der Ärzte und Klinikmitarbeiter Sie und Ihre Angehörigen über Ursachen, Folgen und Vermeidung von Erkrankungen informieren.

**Prävention hat in der Fachklinik Hilchenbach einen hohen Stellenwert.**

Bei Ihrer Entlassung werden die weiteren notwendigen Behandlungsschritte ausführlich mit Ihnen und Ihren Angehörigen besprochen.

# Pflege

Persönliche Zuwendung



*Die Pflegekräfte gehören zum multiprofessionellen Team der Fachklinik und leisten damit neben den ärztlichen und therapeutischen Angeboten einen wesentlichen Beitrag zum Erfolg Ihrer Rehabilitation.*

Die rehabilitative Krankenpflege ist eine aktivierende Pflege. Wir wollen Ihnen helfen, möglichst viele Verrichtungen des täglichen Lebens selbstständig zu bewältigen.

Auf der Basis der individuellen Möglichkeiten und Beeinträchtigungen wird deshalb ein zielorientierter Pflegeplan erstellt, der mit den ärztlichen und therapeutischen Maßnahmen koordiniert wird.

Wir arbeiten nach dem Prinzip der Bezugspflege. Das heißt: Sie werden durch ein bis zwei Ihnen fest zugeordnete Pflegekräfte betreut und versorgt, so dass ein enger persönlicher und vertrauensvoller Kontakt entstehen kann.

**Das gemeinsame Ziel ist, für Sie einen möglichst großen Zugewinn an Lebensqualität zu erreichen!**

Die Betreuung findet rund um die Uhr statt. Sie basiert auf einem 24-Stunden-Konzept, das neben allen pflegerischen Maßnahmen eine Stärkung der Aktivitäten des alltäglichen Lebens umfasst.

Hilfe zur Selbsthilfe leisten wir nicht nur für Sie selbst. Die Pflegetherapeuten stehen auch ihren Angehörigen jederzeit mit Rat und Tat zur Seite und binden diese frühzeitig in den Rehabilitationsprozess ein.

# Therapien

## Gezielte Förderung

*Multiprofessionelle Arbeit rund um Ihr Wohl kennzeichnet die Therapieangebote in der Neurologischen Fachklinik Hilchenbach. Das bedeutet, dass eine Vielzahl unterschiedlich ausgebildeter Therapeuten zur Verfügung steht, um durch die für Sie passenden Maßnahmen Ihre Stärken zu entwickeln. Hier eine kurze Übersicht der verschiedenen Therapieangebote:*

### Krankengymnastik



#### **Wir bringen Sie in Bewegung!**

Die aktive Behandlung von motorischen Störungen ist das Hauptarbeitsfeld der Krankengymnastik. Das Ziel ist, die durch ein Krankheitsereignis verloren gegangenen körperlichen Funktionen wieder herzustellen oder durch Training anderer Fähigkeiten bestmöglich zu ersetzen. Hierzu werden sowohl Einzeltherapien als auch Gruppentherapien eingesetzt. Behandelt werden in einem systematischen Therapieprogramm

- Lähmungen
- Spastizität
- Störungen in der Bewegungskoordination
- einschließende unwillkürliche und vom Patienten schwer zu kontrollierende Bewegungen
- Sensibilitätsstörungen

Wir denken auch schon frühzeitig an die Zeit nach Ihrer Entlassung.

Krankengymnasten und Ergotherapeuten führen zusammen Haus- und Arbeitsplatzbesichtigungen durch, um bei Bedarf eine behindertengerechte Anpassung einzuleiten.

Gemeinsam mit Ergotherapeuten, Ärzten und dem Sozialdienst wird die ggf. erforderliche Hilfsmittelversorgung veranlasst und der Patient im Rahmen einer speziellen Trainingstherapie mit der Benutzung des Hilfsmittels vertraut gemacht.

Darüber hinaus erstellen die Krankengymnasten gemeinsam mit den Ergotherapeuten und den Bewegungs- und Sporttherapeuten ein individuelles Übungsprogramm für die Zeit nach der stationären Rehabilitation.

### Ergotherapie



#### **Sie kommen wieder in Form!**

Schwerpunkt der Ergotherapie ist es, Ihre vorhandenen bzw. wiedererlangten Fähigkeiten in ganz konkrete Alltagsaktivitäten umzusetzen. Die alltägliche Lebensführung steht im Mittelpunkt des Trainings: Waschen und Anziehen, Körperpflege, Selbstversorgung. Des Weiteren werden die berufs- und alltagsbezogenen motorischen Fähigkeiten gezielt gefördert wie auch das kreative und intellektuelle Leistungsvermögen, in enger Kooperation mit den Neuropsychologen.

Wenn sich bestimmte funktionelle Beeinträchtigungen nicht im vollem Umfang zurückbilden, steht das Training geeigneter Hilfsmittel im Vordergrund. Wir unterstützen Sie umfassend bei der Beantragung notwendiger Hilfsmittel. Dies geht bis zu einer Beratung der Gestaltung von Wohnung und Arbeitsplatz. Auch hier wird wie bei allen Therapien großer Wert auf Individualität gelegt: Die Ausbildungs- und Berufsbiographie sowie Ihre persönlichen Neigungen und bilden die Grundlage für die Auswahl der jeweiligen Trainingsinhalte.

Ihre Angehörigen können intensiv in die Beratung und Anpassung mit einbezogen werden. Zum realistischen Training stehen in der Fachklinik Hilchenbach zur Verfügung:

- Probewohnung
- Übungsküche
- Büroarbeitsplätze
- Holz- und Metallwerkstatt
- ein spezielles Arbeitstrainingsprogramm
- Arbeitsplätze in und außerhalb der Klinik



# Therapien

Gezielte Förderung

## Sport- und Bewegungstherapie



### Mit uns überwinden Sie Grenzen!

In der Sport- und Bewegungstherapie werden die vorhandenen bzw. die wiedererlangten Bewegungsmöglichkeiten gezielt trainiert und gestärkt. Mit unterschiedlichen Gruppentherapieangeboten können Sie in spielerischer Form, teils mit Hilfe spezieller Therapiegeräte ihre bestehenden Fähigkeiten wieder entdecken. Ausdauer und Spaß an der Bewegung sind Ziel der Sport- und Bewegungstherapie. Auch Rollstuhltraining sowie Ausdauertraining, Wassergymnastik und Schwimmen werden von unseren Sport- und Bewegungstherapeuten angeboten.

## Hippotherapie



### Wir bringen Sie auf Trab!

Pferde können einfühlsame und hilfreiche Partner bei der Behandlung von schweren Spastiken sowie Gleichgewichts- und Koordinationsstörungen sein. Die Hippotherapie als eine sehr junge Therapieform ist in der Lage, positiv auf das Krankheitsbild Einfluss zu nehmen. Sie unterstützt wirkungsvoll die krankengymnastischen Behandlung und wird von einer ausgebildeten Physiotherapeutin mit der Zusatzausbildung Hippotherapie durchgeführt. Vor allem bei Schlaganfallpatienten und Patienten mit einer Multiplen Sklerose wird diese Therapieform angewandt.

## Physikalische Therapie



### Hier fühlen Sie sich wohl!

Die Maßnahmen der Physikalischen Therapie ergänzen und verstärken die Therapie von Krankengymnastik und Ergotherapie.

Sie eignen sich vorzüglich sowohl zur Vorbeugung gegen Schmerzen, bei Verspannungszuständen der Muskulatur, vegetativen Symptomen, Durchblutungsstörungen oder Schlafstörungen, als auch zur vorbeugenden Behandlung von Lähmungen, Spastizität und Missempfindungen.

Die wesentlichen Therapieformen sind

- Massagen
- Hydro- und Elektrotherapie
- Wärme- und Kälteanwendungen
- Ultraschall- und Elektrotherapie
- Inhalations- und Wannenbäder

## Sprachtherapie



### Wir helfen Ihnen, sich wieder mitzuteilen!

In der Sprachtherapie werden alle Störungen der Sprache, des Sprechens, der Stimme, des Schluckens, des Rechnens und des Lesens diagnostiziert und behandelt. Eingesetzt werden die sprachtherapeutische Einzel- und Gruppenbehandlung sowie Biofeedbackprogramme, Kommunikationsgruppen (teils unter Einbeziehung der Angehörigen) und audiovisuelle Medien (teilweise auch computerunterstützt).



# Therapien

Gezielte Förderung

## Neuropsychologie



### Gewinnen Sie neues Selbstvertrauen!

Häufig ist nach einer Verletzung oder Erkrankung des Gehirns eine Beeinträchtigung des Wohlbefindens und eine Veränderung der Leistungsfähigkeit zu beobachten. Neuropsychologen werden in der Klinik gemeinsam mit Ihnen intensiv arbeiten, um vor allem die Leistungen von Aufmerksamkeit und Gedächtnis zu trainieren.

Mit spezifischen neuropsychologischen Testverfahren wird eine möglicherweise vorliegende Beeinträchtigung, die oft noch durch eine begleitende Sprachstörung in ihren Auswirkungen verschlimmert wird, zunächst diagnostisch erfasst.

Anschließend erfolgt ein an den Ergebnissen der Testdiagnostik und an den Folgen der Störung im Alltag orientiertes Training, welches das individuelle Leistungsvermögen jedes Patienten präzise berücksichtigt.

Ein gezieltes, teilweise von Computern unterstütztes Hirnleistungstraining behandelt Störungen

- des Gedächtnisses
- des vorausschauenden planvollen Handelns
- der Wahrnehmung, Auffassung und Aufmerksamkeit
- des Gesichtsfeldes

Die neuropsychologische Abteilung bietet regelmäßige Gruppen- und Einzelbehandlungen zur Entspannungsförderung, Stress- und Schmerzbewältigung und zur psychosozialen Förderung an. Hinzu kommen regelmäßige Einzelgespräche und eine intensive Betreuung der Angehörigen.

## Musik- und Kunsttherapie



### Hier dürfen Sie Ihrer Phantasie freien Lauf lassen!

Sie können mehr, als Sie vielleicht vermuten. Musik und Kunst können bei Kommunikationsstörungen helfen, sich auszudrücken und verborgene Fähigkeiten wieder zu nutzen.

Keiner erwartet hier Perfektion. Im Vordergrund stehen nicht künstlerische, ästhetische oder technische Qualitäten oder Fähigkeiten sowie Bewertungen, sondern es geht um das „Tun“, die Erfahrung, das Erleben, um die Selbstwahrnehmung und um Spaß. Es werden Einzel- und Gruppentherapien angeboten.

# Sozialdienst

Beratung für Patienten und Angehörige



*Für Sie und Ihre Familie hat sich die Lebenssituation durch die Krankheit verändert. Viele Fragen stellen sich und einige Entscheidungen müssen gefällt werden. Dabei sind wir Ihnen gerne behilflich. Es gibt hier im Haus einen Sozialdienst, den Sie gerne zu unten genannten Bereichen ansprechen können.*

Wir beraten Sie gerne unter anderem bei Fragen zu diesen Punkten:

- Pflegeversicherung
- Möglichkeiten bei häuslicher Versorgung
- Beratung in Wohnungsangelegenheiten
- vollstationäre Pflegeeinrichtungen
- Kontaktaufnahme und Vermittlung weiterer Ansprechpartner
- Vermittlung von Selbsthilfegruppen
- Schwerbehindertenausweis – Anträge nach dem SchwbG
- Vermittlung von Kommunikations- und Freizeitmöglichkeiten
- Kontakt mit vor- und nachbehandelnden Stellen
- Rentenangelegenheiten

Wir stehen Ihnen gerne in der offenen Sprechstunde donnerstags zwischen 14.00 und 15.30 Uhr sowie nach Vereinbarung zur Verfügung:

**Sprechen Sie uns ruhig an – wir sind für Sie da!**

# Angehörige

*Unsere Partner*

*Sie sind für uns ganz wichtig! Die Aufmerksamkeit für unsere Patienten geht über die medizinische und therapeutische Behandlung hinaus. Wir bieten vielfältige Unterstützung zur beruflichen Wiedereingliederung und zur Vorbereitung der Rückkehr in die familiäre Umgebung. Deshalb legen wir großen Wert auf eine frühzeitige Einbeziehung der Angehörigen in den Therapieprozess.*

Sie können den Assistenzarzt der Station, auf der ihr Verwandter behandelt wird, als Person ihres Vertrauens ansprechen; darüber hinaus sind die Mitarbeiter des Qualitätsmanagements in der Fachklinik bemüht, eventuelle Probleme nach Möglichkeit zu beseitigen. Die Angehörigen werden von uns gemeinsam mit den Patienten auf die Zeit nach dem stationären Aufenthalt in unserer Fachklinik vorbereitet.

Wir stehen für viele praktische Fragen des Alltags zur Verfügung und stellen Kontakte zu Selbsthilfegruppen her.

Damit die Angehörigen vor Ort sein können, besteht nach vorheriger Absprache die Möglichkeit, in der Fachklinik Hilchenbach zu übernachten. Natürlich sind wir auch bei der Zimmersuche in Hilchenbach behilflich.

# Anregungen und Kritik

*Lösungen suchen*

*PATIENTENZUFRIEDENHEIT wird in unserer Klinik groß geschrieben. Wenn Sie Fragen, Probleme oder Verbesserungsvorschläge haben, so wenden Sie sich entweder direkt an den Stationsarzt oder reden Sie mit den Mitarbeitern unseres Qualitätsmanagements.*

QUALITÄT heißt für uns: Was gut ist, behalten wir bei – wo Fehler auftreten, stellen wir diese aktiv ab. Es ist uns ein großes Anliegen, dass Probleme oder Hindernisse aus dem Weg geräumt werden. Sprechen Sie mit uns, damit wir Ihre Erwartungen nach Möglichkeit in die klinikinternen Abläufe einbinden können und sich Ihr Aufenthalt hier so optimal wie möglich gestaltet.

**Ihr Anliegen ist unsere Chance zur Verbesserung!**

# Ehrenamtliche Helfer

## Grüne Damen und Herren

*Es gibt einen ehrenamtlichen Helferdienst der ökumenischen Krankenhaushilfe Bonn in unserem Haus. Sie erkennen die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter an den speziellen grünen Kitteln. Die grünen Damen und Herren besuchen Sie gerne und helfen bei:*

- Besorgungen von kleinen Dingen des täglichen Bedarfs und von Bank- und Postaufträgen
- Begleitung zu Spaziergängen und -fahrten
- Unterhaltungs- und Beschäftigungsangeboten wie Vorlesen und Spielen
- Besorgung von speziellen Bücherwünschen aus der Hausbibliothek und der Bibliothek in Hilchenbach
- Schreiben von persönlichen Briefen und Führen persönlicher Telefongespräche

Wenn Sie von einer grünen Dame oder einem grünen Herrn besucht werden möchten, können Sie Ihren Wunsch an die Rezeption oder das Pflegepersonal weitergeben.

# Freizeit

*Für jeden das passende Angebot*

*Der Klinikaufenthalt besteht nicht nur aus Therapien und Behandlungen, sondern bietet auch die Möglichkeit zur Ruhe, Erholung und Freizeitgestaltung. Wer nicht nur Fernsehen schauen will, sondern Lust hat, mit anderen Menschen gemeinsam Spaß zu haben und die Freizeit zu verbringen, kann die organisierten Freizeitangebote des Hauses nutzen.*

Es werden unterschiedliche Kreativgruppen angeboten. Mit einfachen Techniken, die jeder anwenden kann, werden z. B. Fensterbilder erstellt und Seidentücher dekoriert.

Außerdem organisieren wir Ausflüge zu Konzerten, ins Kino oder zu Theateraufführungen, die überwiegend auch für Rollstuhlfahrer geeignet sind. Dafür melden Sie sich bitte frühzeitig an der Rezeption an.

Die Kultur wird auch ins Haus geholt: Musiker, Künstler und Referenten kommen zu uns in die Klinik. Konzerte, Vorträge, Lesungen, und Ausstellungen beleben den Klinikalltag und sind für alle Patienten zugänglich.

Für schwerer erkrankte Patienten, die in der Regel nicht sehr mobil sind, gibt es regelmäßig Gruppenangebote auf den Stationen. Entweder ist das eine Zeitungsgruppe, in der über aktuelle Ereignisse aus der Tageszeitung berichtet und diskutiert wird, oder es werden gemeinsam Spiele gespielt.

## **Bestimmt ist auch etwas für Sie dabei!**

Das aktuelle Programm hängt immer gegenüber dem Schwesternzimmer auf jeder Station und an der Freizeit-Infowand in der Halle.

## **Über Ihre Anregungen zur Freizeitgestaltung freuen wir uns sehr!**

# Klinikinformationen

...von A bis Z

## Alkohol

Das Aufbewahren und der Genuss alkoholischer Getränke in der Klinik und auf dem Klinikgelände sind nicht gestattet.

## Ansichtskarten

sind in der Cafeteria erhältlich.

## Ausgehzeiten

Wenn Sie keine therapeutischen Termine haben, können Sie sich in der näheren Umgebung der Klinik innerhalb von Hilchenbach aufhalten.

Wir möchten Sie bitten, spätestens bis 22.00 Uhr wieder im Hause zu sein und – zu Ihrer eigenen Sicherheit – bei jedem Ausgang vorher kurz ihre Station zu informieren.

## Besuchszeiten

Da die Beteiligung Ihrer Angehörigen am therapeutischen Prozess wichtig und wünschenswert ist, möchten wir die Besuchszeiten flexibel handhaben. Es gibt somit keine feste Vorgabe; wir bitten Sie lediglich, darauf zu achten, dass die Durchführung therapeutischer Maßnahmen nicht durch Besucher behindert wird.

## Bibliothek

Bücher können jederzeit kostenfrei im Aufenthaltsraum in der ersten Etage der Halle ausgeliehen werden.

## Briefmarken

erhalten Sie an der Rezeption.

## Bügeln

Bügeleisen und Bügelbrett stehen Ihnen in den Räumen der Hauswirtschaft (Fr. Hamers, Tel. 920) zur Verfügung.

## Cafeteria/Kiosk

Das Angebot umfasst neben kalten und warmen Getränken sowie Kaffeespezialitäten ein reichhaltiges Angebot an Kuchen, Eis, belegten Brötchen bzw. Baguettes, Würstchen, Frikadellen. Ebenso sind dort Zeitschriften, Ansichtskarten sowie kleine Geschenkartikel erhältlich.

## Einkaufen

Sie haben Besorgungen zu machen und können dies nicht bzw. nur in Begleitung? Die grünen Damen helfen Ihnen gerne weiter.

## Entlassung

Die Entlassungspapiere werden Ihnen auf der Station ausgehändigt. Bitte geben Sie spätestens dann eventuell entlehene Bücher oder Spiele zurück. Ihr Konto für Telefon und Fernsehen rechnen Sie bitte an der Rezeption ab. Denken Sie bitte auch an Geld oder Wertgegenstände, die Sie in der Finanzbuchhaltung deponiert haben.

## Essen

Auch mit dem Speisenangebot möchten wir zu Ihrem Wohlbefinden und Ihrer Genesung beitragen. Unser Küchenteam bemüht sich, Ihnen abwechslungsreiche Speisen anzubieten, die allen Anforderungen einer gesunden und vollwertigen Ernährung gerecht werden.



# Klinikinformationen

...von A bis Z

## Essen: Sie essen im Speisesaal

Frühstück und Abendessen werden Ihnen in Büfett-Form angeboten. Hier können Sie sich Ihre Speisen individuell zusammenstellen. Sofern Sie keine besondere Diät benötigen, können Sie mittags im Speiseraum zwischen zwei Menüs wählen. Das Essen wird Ihnen am Tisch serviert. Außerdem stehen Ihnen täglich ein Salat- und Dessertbüfett zur Verfügung. Wird Ihr Menü ärztlich angeordnet, besteht keine Wahlmöglichkeit. Am Büfett sind für Diabetiker geeignete Speisen mit Standkärtchen ausgezeichnet; bei Fragen zur diätetischen Ernährung steht Ihnen am Frühstücksbüfett und Mittagstisch eine Diätassistentin zur Verfügung.

## Essen: Sie essen auf der Station

An der Infotafel auf jeder Station hängt ein wöchentlicher Speiseplan aus. Danach können Sie Ihr Frühstück, Mittag- und Abendessen individuell auswählen, sofern keine medizinischen Gründe dagegen sprechen. Das Pflegepersonal leitet Ihre Wünsche an die Küche weiter. Nach Möglichkeit werden die Mahlzeiten gemeinsam im Aufenthaltsraum der jeweiligen Station eingenommen.

Sollte es Ihnen einmal nicht schmecken oder Sie aus einem anderen Grund unzufrieden sein, so wenden Sie sich direkt an unseren Küchenchef unter Tel. 260/262.

## Essensmarken

Essensmarken für Begleitpersonen (Frühstück, Mittag- bzw. Abendessen) erhalten Sie an der Rezeption, Gäste erhalten die Marken in der Cafeteria.

## Fernsehen

Um Fernsehen zu können, müssen Sie Ihr Gerät an der Rezeption anmelden. Gegen eine Pfandgebühr von 5,- € erhalten Sie das Fernsehkabel (bitte Fernsehgerät durch Kabel mit Steckdose verbinden) sowie eine Fernbedienung.

Für die Benutzung des Fernsehgerätes werden Ihnen pro Tag 1,- € berechnet. Die Kanäle sind wie folgt belegt:

1	ARD	8	BR
2	ZDF	9	Kabel 1
3	WDR	10	Euro Sport
4	RTL	11	Vox
5	SAT 1	12	3sat
6	Pro Sieben	13	Hausinfo
7	RTL II		

Fernsehzeitungen erhalten Sie an unserem Kiosk.

## Freizeitangebote

Die jeweils stattfindenden Freizeitangebote im Hause und in der nahen Umgebung entnehmen Sie bitte dem Wochenprogramm, welches Sie an der Freizeit-Infowand in der Halle und auf Ihrer Station finden.

## Friseur

Zweimal wöchentlich (derzeit Mittwoch und Donnerstag Nachmittag) kommt eine Friseurin in die Klinik.

Für einen Friseurtermin wenden Sie sich bitte an die Rezeption.

## Fußpflege

Einmal wöchentlich (derzeit freitags) kommt eine Fußpflegerin ins Haus. Für einen Termin wenden Sie sich bitte an die Rezeption.

## Gesundheitstraining

Jeweils montags und donnerstags um 16.00 Uhr im Seminarraum. Die aktuellen Themen entnehmen Sie bitte dem schwarzen Brett im Eingangsbereich.



# Klinikinformationen

...von A bis Z

## Gottesdienst

Jeden Freitag um 17.00 Uhr im Seminarraum. Eine Übersicht, wer die jeweilige Andacht ausführt, entnehmen Sie bitte dem schwarzen Brett im Eingangsbereich. Die grünen Damen und Herren bringen Sie gerne zum Gottesdienst (Hol- und Bringdienst).

## Handy

Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass Handys innerhalb der Klinik ausgeschaltet sein müssen. Auch das Mitbringen von privaten Fernsehgeräten ist nicht erlaubt, um Störungen für unsere hochempfindliche Medizintechnik zu vermeiden.

## Haustiere

Das Mitnehmen von Haustieren in die Klinik ist nicht gestattet.

## Infoveranstaltung

Sozialdienst, Neuropsychologie und Ärzte informieren über nachstationäre Versorgung sowie gesetzliche Beratung:

Jeden Freitag ab 14.30 Uhr im Seminarraum.

## Nachtruhe

Wir möchten Sie bitten, ab 23.00 Uhr und bis 6.00 Uhr im Interesse aller Patienten die Nachtruhe einzuhalten.

## Öffnungszeiten

### Rezeption

täglich von 8.00 Uhr bis 21.45 Uhr

### Cafeteria/Kiosk

täglich von 9.30 Uhr bis 20.00 Uhr

### Finanzbuchhaltung

Mo bis Do 8.00 – 12.00 Uhr und  
12.30 Uhr – 16.30 Uhr

Fr 8.00 – 12.00 Uhr und  
12.30 Uhr – 15.00 Uhr

### Speiseraum

#### Frühstück

Mo – Fr 7.00 – 8.30 Uhr

Sa + So 8.00 – 9.30 Uhr

### Mittagessen

täglich 12.00 – 13.00 Uhr

### Abendessen

täglich 18.00 – 19.00 Uhr

## Patientenbegrüßung

Jeden Freitag um 13.00 Uhr im Seminarraum

## Post

Selbstverständlich können Sie auch Post in der Klinik erhalten. Unsere Postanschrift lautet:

**Neurologische Fachklinik Hilchenbach  
Ferndorfstraße 14  
57271 Hilchenbach**

Bitte Sie diejenigen, die Ihnen schreiben wollen, auch Ihre Station anzugeben. Post, die für Sie eingeht, erhalten Sie jeden Tag von der Station ausgehändigt. Ihre abgehende Post können Sie direkt an der Rezeption abgeben.



# Klinikinformationen

...von A bis Z

## Rauchen

Im Hause ist das Rauchen nicht gestattet.

## Reparaturen

Sollte in Ihrem Zimmer ein Defekt auftreten, so melden Sie dies bitte auf Ihrer Station. Die Station wird die Meldung weiterleiten.

## Schwimmen, Freies

Di 20.00 – 21.00 Uhr  
Do 20.15 – 21.15 Uhr  
Fr 16.45 – 17.45 Uhr  
Sa 10.00 – 11.30 Uhr  
So 10.00 – 11.30 Uhr

In diesen Zeiten sind immer Aufsichtspersonen anwesend.

## Spaziergehen

Sie möchten spaziergehen und benötigen eine Begleitperson? Bitte sprechen Sie mit den grünen Damen und Herren!

## Spiele

An der Rezeption können Spiele ausgeliehen werden.

## Telefon

In unserem Haus ist jedes Zimmer mit einem Telefon ausgestattet. Pro Tag werden 0,50 € Grundgebühr berechnet. Jede Telefoneinheit kostet 0,20 €.

Die Telefonnummer der Klinik lautet:

**02733.897-0**

Bitte geben Sie jeweils Ihre Durchwahlnummer an.

Um selbst telefonieren zu können, müssen Sie Ihr Telefon an der Rezeption anmelden. Sie zahlen dort einen Guthabenbetrag ein, woraufhin Ihr Telefon freigeschaltet wird. Zum Telefonieren wählen Sie bitte eine „0“ und die entsprechende Nummer. An der Rezeption können Sie jederzeit Ihren Kontostand erfragen. Einen öffentlichen Fernsprecher finden Sie in der Halle.

## Tischtennis

Im Erdgeschoss vor dem Bereich der Neuropsychologie steht eine Tischtennisplatte zur Verfügung. Schläger und Bälle können an der Rezeption ausgeliehen werden.

## Waschmaschine/Trockner

An der Rezeption sind Waschmarken (2,- € incl. Waschlauge) sowie Marken für den Wäschetrockner (1,50 €) erhältlich. Die Geräte finden Sie auf der Station D1 (2. Riegel, 1. Etage) im Raum gegenüber den Toiletten.

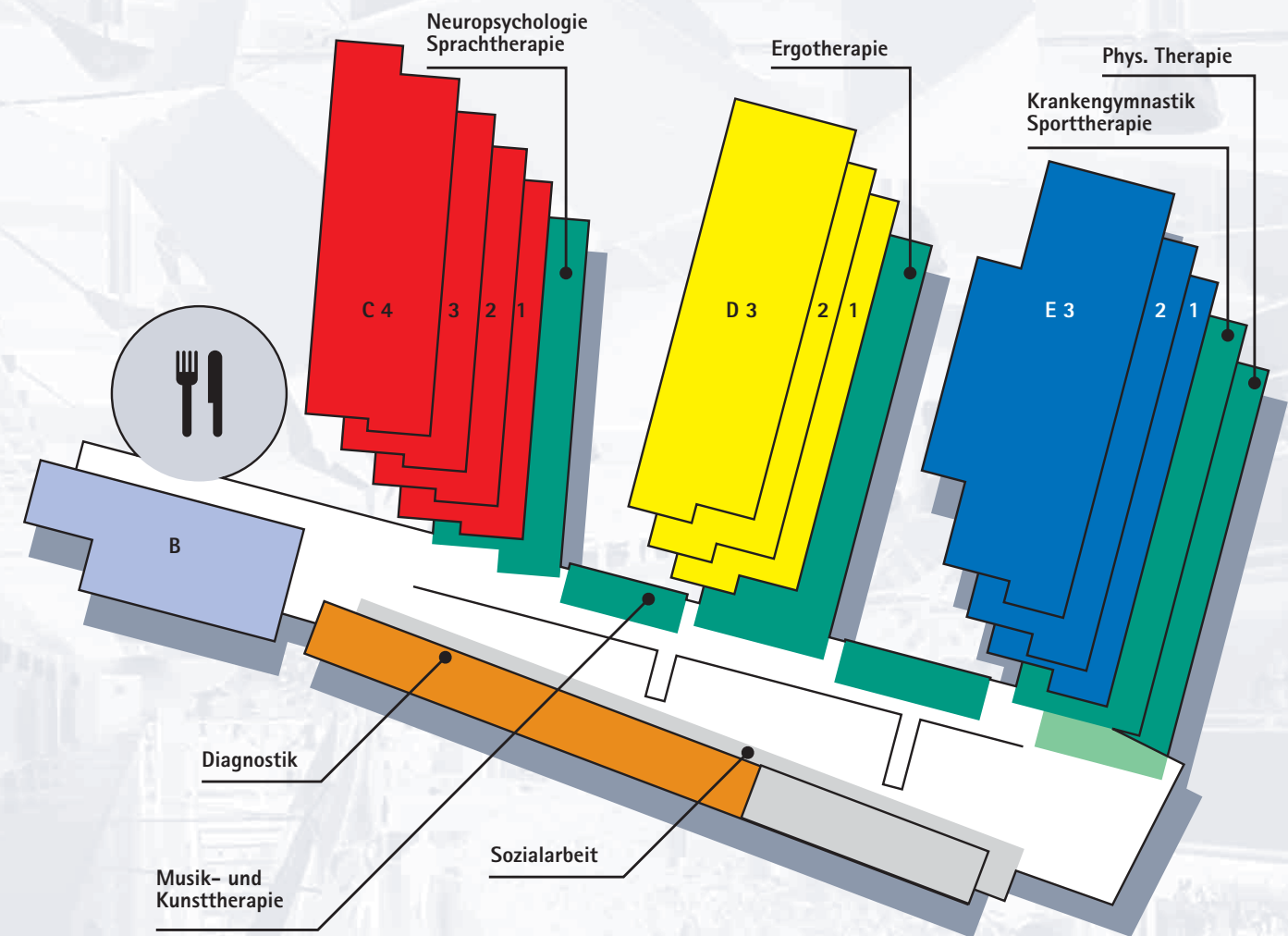
## Wertgegenstände

Wir können nur dann für Ihre Wertgegenstände die Haftung übernehmen, wenn Sie diese zur Aufbewahrung in der Finanzbuchhaltung abgegeben haben.

## Zeitschriften

sind in der Cafeteria erhältlich.

## Übersichtsplan der Klinik



# Hilchenbach...

...von A bis Z (alle Angaben ohne Gewähr)

*Hilchenbach ist durch die kommunale Neugliederung zu einer sogenannten Flächen-gemeinde gewachsen; mit 80,85 qkm ist sie die fünftgrößte Gemeinde des Kreises Siegen-Wittgenstein. Ursprünglich – erstmals 1292 – war Hilchenbach noch „Heylichinbach“, woraus ohne weiteres auf „Heiligen Bach“ zu schließen sein dürfte.*

*Hilchenbach ist Name und Mittelpunkt für 12 Ortschaften im nördlichen Siegerland, an den Südhängen des Rothaargebirges; Heimat, Wohnort und Arbeitsplatz für mehr als 17.000 Menschen, Ferienpark für jährlich ca. 40.000 Gäste. Geschützt eingebettet in einen Talkessel von sieben Tälern liegt das „alte“ Hilchenbach mit seinem historischen Marktplatz, der geprägt wird von der „Wilhelmsburg“ – eine Wasserburg aus dem 14. Jahrhundert, 1689 durch Brand zerstört und ab 1690 wieder aufgebaut – , der doppeltürmigen evangelischen Kirche und den Fachwerkhäusern.*

## **Augenoptiker**

**Paul Gerhard Mosch,**  
Unterzeche 4, 57271 Hilchenbach, Tel. 48 29

## **Badeanstalten**

**Freibad Hilchenbach,** Ferndorfstraße  
**Privates Naturbad Lützel**  
**Freibad Müsen,** Am Werbelsbrunnen  
**Hallenbad Dahlbruch,** Bernhard-Weiss-Platz

## **Bahnhof**

**Hilchenbach** (geöffnet: montags bis freitags  
4.30 – 19.00 Uhr, samstags 6.00 – 17.30 Uhr;  
sonntags 10.00 – 19.00 Uhr)

## **Banken und EC-Geldautomaten**

**Stadtsparkasse Hilchenbach,**  
Markt 10/12, Hilchenbach  
sowie Service-Center im Einkaufszentrum  
Gerberpark Hilchenbach  
**Volksbank Hilchenbach eG,**  
Markt 1, Hilchenbach

## **Busverkehr**

**Westfalenbus GmbH:** auf den Strecken Siegen-  
Erndtebrück-Bad Berleburg (60); Lennestadt-  
Altenhundem-Erndtebrück (76); Hilchenbach-  
Bad Laasphe-Biedenkopf (975)

**Verkehrsbetriebe Westfalen-Süd:** auf den  
Strecken Siegen- Kreuztal-Hilchenbach-Helber-  
hausen (L 11); Müsen-Dahlbruch (L 170)

## **Cafés**

**Stadt-Café,** Dammstraße 13, Hilchenbach,  
geöffnet: täglich von 9.00 Uhr bis 19.00 Uhr  
(außer montags) und sonntags von 13.00 Uhr  
bis 19.00 Uhr,

**Café am Markt,** Markt 8, Hilchenbach,  
Tel. 12 80 03

## **Fahrradverleih**

Ca. 15 Mountain-Bikes mit 16-Gang-Schaltung  
können Sie sich bei Bedarf gegen Entgelt  
(Tagesmietpreis: 8,- €/p.Person, bei mehrtägiger  
Anmietung: 5,- €/p.Person, Gruppen: Rabatt auf  
Anfrage) beim **Waldgasthaus Gillerberg** (früher



# Hilchenbach...

...von A bis Z (alle Angaben ohne Gewähr)

Liftschänke), Gillerbergstraße 28, Hilchenbach-Lützel, ausleihen. Telefon 32 88, ab 8.30 Uhr. Radwanderkarten u.a. mit 34 schönen Radwandertouren in der Region Siegerland-Wittgenstein erhalten Sie im **Verkehrsbüro**, Markt 13, Hilchenbach.

## Fahrplanauskünfte

**Deutsche Bahn AG**

**Bahnhof Hilchenbach**, Tel. 42 16,

**Reiseauskunft Siegen**, Tel. 0 18 05.99 66 22

## Gästeticket Westfalen-Süd

Die Verkehrsgemeinschaft Westfalen-Süd (VGWS) und die Deutsche Bahn bieten im Rahmen des neuen Gemeinschaftstarifes Bus&Bahn in der Region für Besucher, Touristen und Kurgäste Gästetickets an.

Das Gäste-Ticket X für drei Tage kostet 8,20 € und das Ticket XL für zehn Tage 16,90 €.

Sie bekommen die Tickets bei den Fahrkartenausgabestellen.

## Kino

Das vielfach preisgekrönte Lichtspieltheater befindet sich in Hilchenbach-Dahlbruch, Bernhard-Weiss-Platz 6

Programminfo + Kartenreservierung Tel. 6 14 67

## Kirchen

evangelisch-reformiert

**Hilchenbach**,

Sonntag 10.00 Uhr, jeden 2. Sonntag im Monat mit Abendmahl.

evangelisch-lutherisch

**St. Christopherus**,

Siegen, Numbachstraße 71, Sonntag 9.30 Uhr.

katholisch

**St. Vitus**, In der Herrenwiese, Hilchenbach.

Samstag 18.00 Uhr und Sonntag 10.15 Uhr.

Freie evangelische Gemeinde

**Freie evangelische Gemeinde**, In der Herrenwiese 13, Hilchenbach, Sonntag 9.45 Uhr.

**Ev. freikirchliche Gemeinde**

**-Christliche Versammlung-**

Schützenstraße 48, 57271 Hilchenbach, Sonntag 9.45 - 11.45 Uhr; Mittwoch 20.00 - 21.00 Uhr.

## Klima

Das Kurortklimagutachten des Deutschen Wetterdienstes bescheinigt, dass Hilchenbach ausgezeichnete klimatische Voraussetzungen zur Durchführung einer Klimakur aufzuweisen hat. Das milde Reizklima, geringe Temperaturschwankungen und eine äußerst schwache Nebelneigung werden hervorgehoben.

## Konzerte und Kunstausstellungen

finden regelmäßig im **Gebrüder-Busch-Theater** in Dahlbruch statt. Programme erhalten Sie in der Geschäftsstelle des Gebrüder-Busch-Kreises, Steiler Weg 1, Hilchenbach, Tel. 5 33 50, Stadtteil Dahlbruch. Programmhinweise können Sie auch dem Plakatanschlag am Verkehrsbüro entnehmen.

## Leihbücherei (Gästebücherei)

**Stadtbücherei in der Wilhelmsburg** neben dem Rathaus. Das Angebot ist unterteilt in: Kinder- und Jugendliteratur, Schöne Literatur und Sachliteratur (10.717 Medieneinheiten, davon 166 Musikkassetten).

**Öffnungszeiten:**

Montags 14.00 bis 19.00 Uhr, dienstags bis freitags 14.00 - 17.00 Uhr sowie mittwochs und freitags zusätzlich von 10.00 - 12.00 Uhr.



# Hilchenbach...

...von A bis Z (alle Angaben ohne Gewähr)

## Museen (Auswahl)

### Stadtmuseum in der Wilhelmsburg

(Im Burgweiher 1)

**Sammlungsschwerpunkte:** Dokumentation der Ortsgeschichte vom Mittelalter bis ins 20. Jahrhundert unter Berücksichtigung der Wirtschafts- und Sozialverfassung und unter Einbeziehung landes-, kultur- und allgemeinesgeschichtlicher Entwicklungsaspekte.

**Geöffnet:** montags von 14.00 Uhr bis 19.00 Uhr, dienstags bis freitags von 14.00 Uhr bis 17.00 Uhr sowie vormittags am Mittwoch und Freitag von 10.00 Uhr bis 12.00 Uhr. Sonntags von 14.00 Uhr bis 17.00 Uhr. Tel. 02733.2 88-260.

### Jung-Stilling-Gedenkstube,

Jung-Stilling-Straße 16, Grund

**Sammlungsschwerpunkte:** Raum im Geburtshaus Johann Heinrich Jung-Stillings (religiöser Volkschriftsteller, Augenarzt, Nationalökonom von 1740 – 1817), der als literarisches Museum seinem Gedächtnis gewidmet ist.

**Geöffnet:** nach Vereinbarung

**Ansprechpartner:** Herr Hans Hermann Klein, Tel. 02733.3822.

### Brüder-Busch-Archiv/Musik- und Theaterarchiv, Gebrüder-Busch-Theater Dahlbruch

**Geöffnet:** nach Vereinbarung.

**Ansprechpartner:** Herr Wolfgang Burbach, Tel. 02733.51350

## Orchester-Konzerte

bietet die **Südwestfälische Philharmonie**.

Auch die Akkordeon-Orchester Siegerland und Ferndorf sind in Hilchenbach beheimatet.

Schallplatten und CDs erhalten Sie in einschlägigen Fachgeschäften.

## Post

### Postamt Hilchenbach,

Trift 5, Tel. 895321 oder 895322.

## Reformhaus

**Drogerie Hasse**, Müsener Straße 30, Dahlbruch

**Drogerie Scheib**, Markt 9, Hilchenbach

## Tankstelle

**ARAL-Tankstelle** mit angeschlossenem Shop (ofenfrische Brötchen) und Waschanlage, Wittgensteiner Straße 10, Allenbach.

Geöffnet täglich von 6.00 Uhr bis 21.00 Uhr.

Samstags und sonntags ab 7.00 Uhr bis 21.00 Uhr.

## Theater und Musik

Der **Gebrüder-Busch-Kreis**, die Kulturgemeinde der Städte Hilchenbach, Kreuztal und der Gemeinde Erndtebrück, sorgt dafür, dass auch hier in den „stillen“ Monaten des Jahres keine Langeweile aufkommt. Es werden Sinfonie-, Kammer- und Geistliche Konzerte, Schauspiele ernsterer und heiterer Art, Kleinkunstveranstaltungen, Dichterlesungen und Kunstausstellungen angeboten. Bis zu ca. 25.000 Besucher kommen in jeder Spielzeit – sie beginnt Mitte September und endet Anfang Juni – zu den 40 bis 50 Veranstaltungen.

## Veranstaltungskalender

Den jeweils aktuellen Veranstaltungskalender erhalten Sie im **Verkehrsbüro**, Markt 13,

Hilchenbach. Tel. 02733.2 88-133;

Fax 02733.2 88-288,

E-Mail: [touristinfo@hilchenbach.de](mailto:touristinfo@hilchenbach.de);

Veranstaltungshinweise auch im Internet:

[www.hilchenbachtourist.de](http://www.hilchenbachtourist.de)



# Hilchenbach...

...von A bis Z (alle Angaben ohne Gewähr)

## Verkehrsbüro

Das **Verkehrsbüro**, Markt 13, ist Ihr „Rund um die Uhr“-Urlaubspartner.

Sie erhalten hier alle Informationen, Prospekte, Wanderkarten, Postkarten u.a.

**Öffnungszeiten:** Montags bis freitags 8.00 Uhr bis 12.00 Uhr, montags bis donnerstags 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr. Tel. 027 33.2 88-133; Anrufbeantworter mit Sprachaufzeichnung, Tel. 027 33.2 88-135, Fax 027 33.2 88-288, E-Mail: [info@hilchenbachtourist.de](mailto:info@hilchenbachtourist.de), Internet: [www.hilchenbachtourist.de](http://www.hilchenbachtourist.de)

## Wanderkarten

erhalten Sie im örtlichen Buchhandel, Schreibwarengeschäften und im Verkehrsbüro.

### Wanderkarten:

Hilchenbach 1:25.000 (Neuaufgabe 1993) 5,11 €;  
Freizeitkarte Siegerland-Wittgenstein 7,95 €;  
1:50.000 Wandermagazin „Rothaarsteig Spezial“ 2,56 €

Diese Karten erhalten Sie gegen Voreinsendung des angeführten Betrages zuzüglich 1,53 € für Porto und Verpackung beim **Verkehrsbüro**, Markt 13, Hilchenbach.

## WC - Öffentliches

Die öffentlichen Toiletten – auch für Rollstuhlfahrer – befinden sich im **Einkaufszentrum Gerberpark** und stehen wochentags zu den Geschäftszeiten und sonn- und feiertags von 10.00 bis 20.00 Uhr zur Verfügung. Daneben können Feriengäste zu den üblichen Öffnungszeiten die Toiletten im Erdgeschoss des **Rathauses**, Markt 13, benutzen. Den Schlüssel erhalten Sie bei Bedarf gegen Rückgabe an der Rezeption im Rathaus, Markt 13.

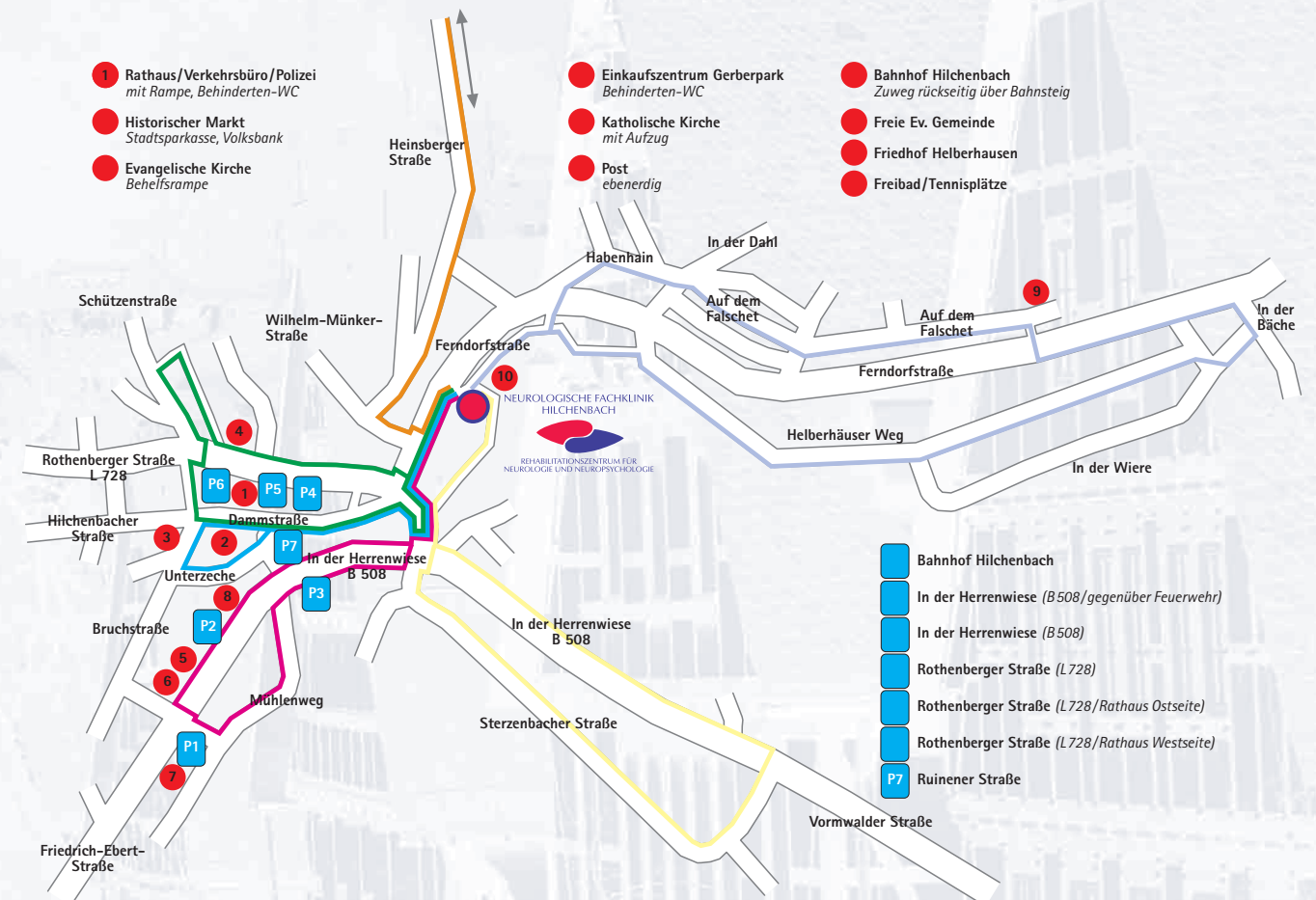
## Zimmer

vermittelt das **Verkehrsbüro Hilchenbach**,  
Tel. 027 33.2 88-133,  
Fax 027 33.2 88-288,  
E-Mail: [info@hilchenbachtourist.de](mailto:info@hilchenbachtourist.de),  
Internet: [www.hilchenbachtourist.de](http://www.hilchenbachtourist.de)

In 12 Hotels, 34 Gasthäusern, 96 Ferienwohnungen und -häusern sowie Privatpensionen und Bauernhöfen, dem Erholungsheim der Ev. Arbeiterbewegung, der Wilhelm-Münker-Jugendherberge, dem Gillerberg-Waldschulheim und Haus Keppel steht ein ausgewogenes und jedem Geschmack und Geldbeutel angemessenes Angebot (ca. 1.330 Gästebetten) zur Verfügung. Übernachtung mit Frühstück gibt's bereits ab ca. 15,- €.

## Behindertengerechte Wege in Hilchenbach

Weiterführende Faltblätter sind an der Rezeption erhältlich



NEUROLOGISCHE FACHKLINIK  
HILCHENBACH



REHABILITATIONSZENTRUM FÜR  
NEUROLOGIE UND NEUROPSYCHOLOGIE

Ferndorfstraße 14  
57271 Hilchenbach  
fon 0 27 33.8 97-0  
fax 0 27 33.8 97-9 99  
hilchenbach@ahg.de  
www.ahg.de/Hilchenbach